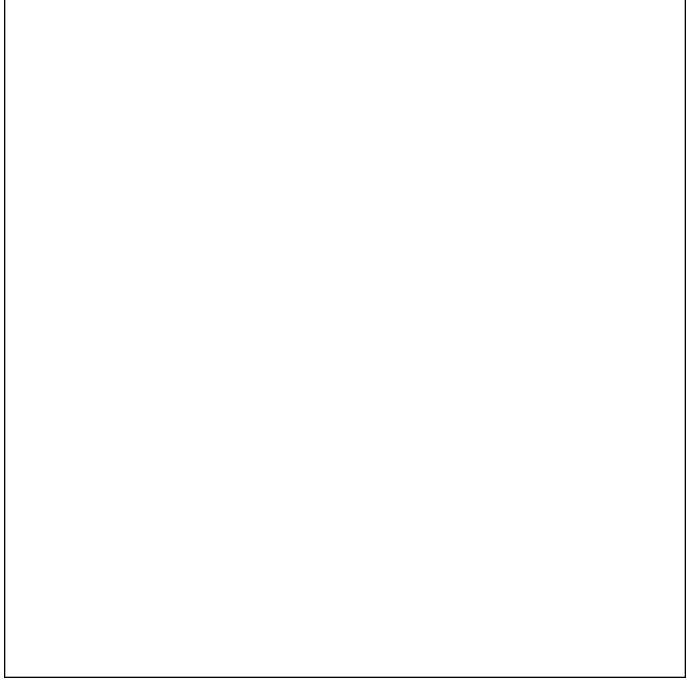








История Агостино

L'histoire d'Agostino



LIDA Italia   Billie Cejka Risnes  Liubov Denoi  5  Русский  / français 




**LIDA Stories**

[lidastories.net](http://lidastories.net)

**История Агостино / L'histoire**

**d'Agostino**

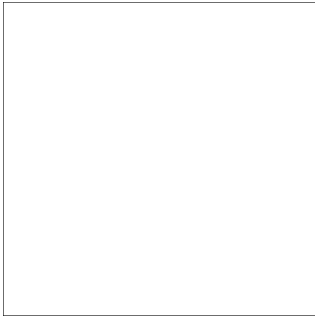
LIDA Italia 

Billie Cejka Risnes 

Liubov Denoi (ru), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons [Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Меня зовут Агостино, мне 51 год. Моя работа — развозить еду на велосипеде. У меня две дочери, но мы почти не общаемся. Мы с их мамой больше не живем вместе, потому что развелись.

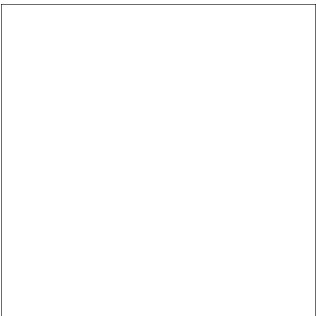
...

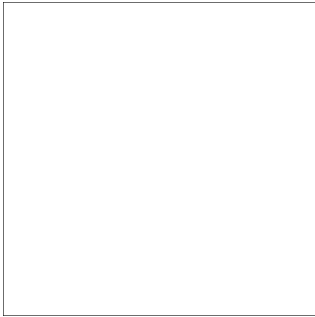
Je m'appelle Agostino et j'ai 51 ans. Mon travail consiste à livrer de la nourriture à vélo. J'ai deux filles, mais on se parle à peine. Leur mère et moi ne vivons plus ensemble car nous avons divorcé.

Je vis avec ma mère, puisque je ne peux pas me  
permettre de payer un loyer après le divorce.  
Les loyers sont très chers dans cette ville.

...

Я живу со своей мамой, так как после развода  
не могу платить арендную плату. Аренда  
очень дорогая в этом городе.

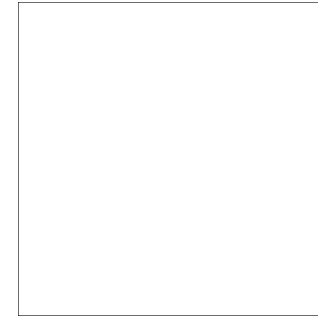




Несколько месяцев назад я работал дворником в одной компании. Я чинил сломанные вещи, таскал ящики и помогал, когда это было нужно. Однажды меня уволили из компании. Я не понял, почему.

...

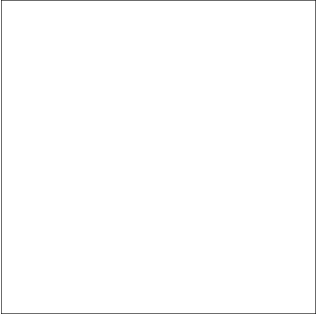
Il y a quelques mois, je travaillais comme agent d'entretien pour une entreprise. Je réparais ce qui était cassé, portais des cartons, et aidais ceux qui en avaient besoin. Un jour, l'entreprise m'a licencié. Je n'ai pas compris pourquoi.



Спустя долгое время вся наша тяжелая работа окупилась. Одна крупная компания по доставке была вынуждена заплатить огромный штраф и предоставить работникам постоянную работу. Это был первый подобный случай во всем мире. Похоже, ситуация начинает улучшаться.

...

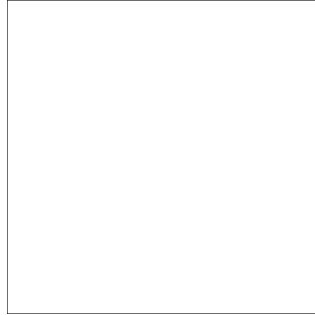
Après un long moment, tout notre dur travail a porté ses fruits. Une grande entreprise de livraison a dû payer une grosse amende et donner aux travailleurs des postes permanents. C'était la première fois que cela se produisait dans le monde. On dirait que les choses sont en train de s'améliorer.



Я видел, как многие люди доставляли еду на велосипедах. Я умею ездить на велосипеде, поэтому постучал в дверь крупной службы доставки. Мне предложили три евро за каждую доставку. Я зарабатываю 40 евро в день, 60 евро, если мне очень повезет и клиенты остаются чаевые.

...

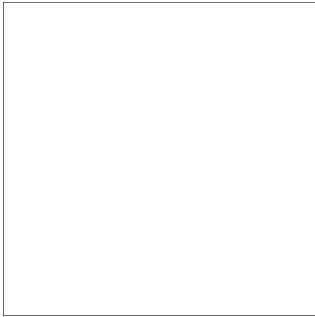
Я'ai vu plein de personnes livrer de la nourriture à vélo. Je peux faire du vélo, donc j'ai frappé à la porte d'une grande compagnie de livraison. Ils m'ont proposé trois euros par livraison. Je fais 40€ par jour, 60€ si j'ai beaucoup de chance et que les clients me donnent des pourboires.



Вместе с курьерами из других компаний я прошел курс по правам рабочих в местном профсоюзе. Они предложили нам юридическую консультацию бесплатно. Мы боролись за большее признание и права.

...

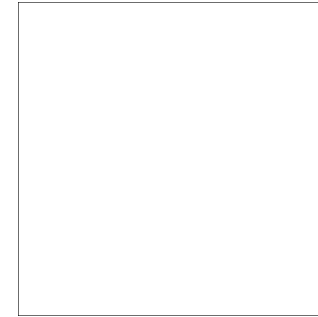
Avec des livreurs d'autres entreprises, j'ai suivi une formation sur les droits des travailleurs avec une union locale. Ils nous ont proposé des conseils juridiques sans aucun frais. Nous avons des difficultés pour avoir plus de reconnaissance et de droits.



У меня нет ни оплачиваемого отпуска, ни больничного, почти никаких прав. Я не думаю, что это правильно, но мне нужна работа. Большинство других сотрудников являются иммигрантами со всего мира.

...

Je n'ai pas de congés payés, pas d'arrêts maladie payés, quasiment aucun droit. Je ne pense pas que cela est juste, mais j'ai besoin de ce travail. La plupart des autres employés sont des migrants du monde entier.



Ежедневно многие курьеры получают травмы в авариях. После того, как 25-летнего курьера сбила машина и он погиб, власти начали нас замечать. Жаль, что он умер до того, как это случилось.

...

Beaucoup de livreurs sont blessés dans des accidents tous les jours. Puis, quand un livreur de 25 ans s'est fait renverser par une voiture et est mort, les autorités ont commencé à nous remarquer. C'est dommage qu'il ait dû mourir pour que cela se produise.